

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2014/460/PESK

tal-14 ta' Lulju 2014

li temenda d-Deċiżjoni 2010/656/PESK li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Billi:

- (1) Fid-29 ta' Ottubru 2010, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2010/656/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Fid-29 ta' April 2014, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Riżoluzzjoni 2153 (2014), li gġedded u timmodifika l-embargo fuq l-armi kontra l-Côte d'Ivoire, b'mod partikolari billi ma tibqax tinkludi materjal mhux letali relatat fil-projbizzjoni dwar il-provvista, il-bejgħ jew it-trasferiment lill-Côte d'Ivoire ta' armi u kwalunkwe materjal relatat. Barra minn hekk, tnehhiet il-projbizzjoni fuq l-importazzjoni ta' djamanti mhux maħduma mill-Côte d'Ivoire.
- (3) Id-Deċiżjoni 2010/656/PESK għandha għalhekk tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2010/656/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

- (1) L-Artikoli 1u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Artikolu 1

Il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' armi u materjal letali relatat, kif ukoll tagħmir li jista' jintuża għal repressjoni interna, lill-Côte d'Ivoire miċ-ċittadini tal-Istati Membri jew mit-territorji tal-Istati Membri jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru tal-bandiera tal-Istati Membri għandhom ikunu ipprojbati, irrispettivament minn jekk tali armi, materjal relatat u tagħmir joriġinawx fit-territorji tal-Istati Membri jew le.

Artikolu 2

1. L-Artikolu 1 ma għandux japplika għal:

- (a) provvisti intenzjonati unikament għas-sostenn tal-Operazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti fil-Côte d'Ivoire (UNOCI) u l-forzi Franċiżi li jsostnuhom jew għall-użu minnhom, u provvisti li jgħaddu mill-Côte d'Ivoire intenzjonati għas-sostenn tal-operazzjonijiet għaž-żamma tal-paċi tan-Nazzjonijiet Uniti, jew għall-użu minnhom;
- (b) dan li ġej, kif notifikat bil-quddiem lill-Kumitat stabbilit bil-paragrafu 14 tal-UNSCR 1572 (2004) (il-'Kumitat tas-Sanzjonijiet':
 - (i) provvisti esportati temporanjament lejn il-Côte d'Ivoire lill-forzi ta' Stat li jkun qed jiehu azzjoni, f'konformità mad-dritt internazzjonali, unikament u direttament biex jiffaċilita l-evakwazzjoni taċ-ċittadini tiegħu u ta' dawk li lejhom għandu responsabbiltà konsulari fil-Côte d'Ivoire;

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK tad- 29 ta' Ottubru 2010 li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 285, 30.10.2010, p. 28).

- (ii) provvisti ta' armi u materjal letali relatat mal-forzi tas-sigurtà Ivorjani, intenzjonati unikament għas-sostenn tal-proċess Ivorjan ta' riforma tas-settur tas-sigurtà jew għall-użu f'tali proċess, bl-eċċezzjoni ta' daww l-armi u materjal letali relatat kif stabbilit fl-Anness III għal din id-Deċiżjoni, li għandhom jiġu approvati minn qabel mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet;
- (c) provvisti ta' tagħmir mhux letali li jista' jintuża għar-repressjoni interna u li huwa intiż unikament biex il-forzi ta' sigurtà Ivorjani jkunu jistgħu jużaw biss forza adatta u proporzjonata fiż-żamma tal-ordni pubbliku;
- (d) provvisti ta' tagħmir li jista' jintuża għar-repressjoni interna lill-forzi ta' sigurtà Ivorjani, intenzjonat unikament għas-sostenn ta', jew l-użu fil-proċess Ivorjan ta' riforma tas-settur tas-sigurtà.

2. Ir-responsabbiltà primarja għal notifika jew talbiet għall-approvazzjoni lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet, qabel il-kunsinna ta' kwalunkwe provvista ta' armi u materjal letali relatat lill-forzi tas-sigurtà Ivorjani kif imsemmi fil-punt (b)(ii) tal-paragrafu 1, hija tal-Gvern tal-Côte d'Ivoire. Fl- alternattiva, Stat Membru li jipprovi assistenza jista' jagħmel din in-notifika jew talba għal approvazzjoni wara li jkun informa lill-Gvern tal-Côte d'Ivoire bl-intenzjoni tiegħu li jagħmel dan.”;

(2) L-Artikolu 3 huwa mhassar.

Artikolu 2

L-Anness għal din id-Deċiżjoni għandu jiżdied bħala l-Anness III għad-Deċiżjoni 2010/656/PESK.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Lulju 2014.

Għall-Kunsill
Il-President
M. MARTINA

ANNEX

“ANNEX III

Lista ta' armi u materjal letali relatat msemmija fl-Artikolu 2(1)(b)(ii):

1. Armi, armi tan-nar ta' artillerija diretti u indiretti, u armi b'kalibru akbar minn 12,7 mm, il-munizzjoni u l-komponenti tagħhom.
 2. Granati mmexxija b'rokit, rokits, armi hfief anti-tank, granati sparati bl-azzarini u tagħmir li jwaddab il-granati.
 3. Missili mill-art għall-ajru, inklużi sistemi ta' difiża tal-ajru portabbli mill-bniedem (Manpads); missili mil-art għall-art; u missili mill-ajru għall-art.
 4. Bwies b'kalibru akbar minn 82 mm.
 5. Armi anti-tank iggwidati, speċjalment missili ggwidati anti-tank, il-munizzjoni u l-komponenti tagħhom.
 6. Inġenji tal-ajru armati, inklużi bi ġwienah rotanti jew bi ġwienah fissi.
 7. Vetturi armati militari jew vetturi militari mġammra b'muntaturi tal-armi.
 8. Kariki splussivi, u apparat li fih materjali splussivi, imfassla għal skop militari, mini u materjal relatat.
 9. Apparat ta' osservazzjoni ta' billejl u li jispara billejl.”
-